

## “Dragon Tales”



Vol 11 - NO. 30 -

April 15, 2011

***“QSI Shekou maintains a rigorous academic program, in a warm and nurturing environment - the preferred school for expatriates in Shenzhen” – QSI parents***



***Please note: Each of our campuses (ECC, Lower Elementary, Main and Fenghua) also publish weekly newsletters with additional information relevant to their operations and schedules. You can now access them easily on our website!***

### Upcoming Events

- **19 April** – End of 4<sup>th</sup> Quintile – Status Reports go Home
- **23 April** – ACAMIS Swim Meet
- **25 – 28 April** – Spring Age Level Information Nights
- **28 April** – 1<sup>st</sup> Annual Secondary Science Fair
- **2 - 3 May** – May Holiday – **NO SCHOOL**
- **4 – 6 May** - Art Festival/Scavenger Hunt – Main Campus
- **7 May (Saturday)** – Strawberry Tea , 1 – 5 p.m. – Main Campus (see below)

**Director’s Message:** *Helping others brings joy and satisfaction to QSI Shekou Community*

학부모님께,

저희 학교의 Success Orientation activities 는 타인에 대한 배려 특히 우리보다 불우한 사람에 대한 배려가 얼마나 중요한지를 강조 하고 있습니다. 우리 학교는 모든 학생들에게

이를 가르치고 있으며 공식적으로 지역 봉사를 위한 그룹 조직 활동을 통해 학생들이 타인에게 도움을 주는 것의 소중한 가치를 알 수 있도록 도움을 주고 있습니다

이번 연도 QSI Shekou 에서는 자랑스럽게도 자격이 있는 자선 단체를 통해 불우한 이웃을 지속적으로 지원 할 수 있는 기회를 가졌습니다. 이들 단체들에 관해 계속 읽어 주시기 바랍니다.

### **The Lady Pao Children's Cancer Centre: The Prince of Wales Hospital, Hong Kong**

The Lady Pao 소아암 센터는 1995 년에 설립 되었습니다. 이는 최초의 소아암 진단과 치료를 전문으로 하는 암 센터입니다. 많은 의료센터가 처한 사실이지만 The Lady Pao 소아암센터 역시 장비의 혁신 또는 최신화, 약품 및 장비 정비를 지속적으로 하기에는 자금이 부족합니다. 이 소아암센터는 우리와 가깝게는 QSI Lower Elementary 학생을 1 년 넘게 양질의 치료를 해 주고 있습니다. Strawberry Tea 에서의 모금액 중 일부는 이와 같은 특정한 환자들을 위해 헌신 하는 의료진이 있는 승인 된 병원의 절실한 의료 및 장비를 위한 향후 자금으로 도움을 줄 것입니다.

### **Japan Earthquake/Tsunami Relief Effort**

비극적인 지진과 그로 인한 쓰나미가 계속해서 일본 시민들에게 영향을 주고 있습니다. QSI Shekou 는 진심으로 돕고자 합니다! 여러분이 저희 캠퍼스 리셉션 혹은 학교 주변의 다른 곳에서라도 모금함을 보신다면, 부디 이번 참사로 인해 깊은 고통을 받고 있는 이들을 위해 도움의 손길을 뻗어 주시길 바랍니다.

### **Captivating International**

Captivating International 의 목적은 어린이들의 빈곤선을 향상 시키는데 있습니다. 그러기 위한 우리의 역할은 거리에서 살아 남기 위해 몸부림치는 고아와 버려진 아이들, 극심한 가난의 구렁텅이에 빠진 가족들, 열악함과 자금이 없어서 번창 할 수 없는 모든 지역사회와 함께 하는 것입니다. 우리의 활동은 현지 NGOs 와 지역 주민들의 열정, 중국 공무원들의 지원과 파트너십이 없이는 실현 될 수 없습니다.

### **Liu Tan Primary School and Village**

Liu Tan 은 광주의 한 마을로써 가난한 가족이 많이 살고 있는 지역입니다. 저희 학교는 Liu Tan 초등학교의 동반자로써 기금 모금을 통해 이 학교에 재학 중인 학생들을 위한 비품을 구매 하려 합니다. 지금까지 QSI 의 많은 학생들이 단지 돈으로써가 아니라 중국 친구들의

보다 즐거운 삶을 위해 노력하고 시간을 할애 하였습니다. 우리는 이와 같은 기회를 기대하고 있습니다.

QSI Shekou 의 책임자로서, 주목할만한 우리의 지원 활동에 대해 아주 자랑스럽게 생각합니다.

Respectfully,

Mr. Page

**내년 학비 \$1,000 을 세이브 하시지 않으시겠습니까?  
계속 읽어 주세요!**

### ***Discount Policy***

학비 할인은 학비 완불 시 할인 정책서에 따라 할인 받으실 수 있습니다. **(Maggie Lagu 와 연락하셔서, [maggie-lagura@qsi.org](mailto:maggie-lagura@qsi.org), 할인 정책서를 받으시기 바랍니다.)**

표준 정책: 만기일 이전 혹은 만기까지 한 학기의 학비를 내실 경우 \$100 의 할인을 받으실 수 있습니다. 만약 1 년간의 총 학비를 2011 년 10 월 1 일 혹은 그 전까지 내실 경우 추가적으로 \$200 을 더 할인 받으실 수 있습니다. 따라서, 5 세 이상의 학생이 받을 수 있는 총 할인액은 \$500 입니다. 그렇지만, 첫 학기의 만기일까지 학비를 지불 하지 않으시고 2011 년 10 월 1 일 까지 1 년간의 학비를 완불 하셨을 경우 최고 할인액은 \$400 입니다. 2,3 그리고 4 세 반 또는 장학생의 경우는 할인을 받을 수 없습니다.

**만약 2011-12 학년도 전 학비를 2011 년 6 월 1 일 까지 저희 U.S. bank 에 U.S. 달러로 입금해 주실 경우 \$500 의 할인을 추가로 받으실 수 있습니다. 이는 5 세 전일 프로그램에 재학 중인 학생과 5 세 이상의 학생에게만 적용 되며, 장학생 또는 유치원생에게는 적용 되지 않습니다.**

단체 또는 학부모님께 할인액의 기부를 권장 드립니다. 학교 자문 위원회는 교장선생님으로부터 조언을 받아 어떻게 이 기금을 쓸지를 결정 할 것입니다. 여러분의 할인액을 기부하고자 하시는 분은 Maggie Lagura 에게 연락 주시기 바랍니다.(아래 참조)

**Note:** 납입일 까지 학비가 완불 될 경우 할인액은 수령 되지 않고 자동으로 학교장 추천을 받은 자문위원회에 할당되어 사용 될 것입니다.(할인액 기부를 희망하시는 분에 한해서)

이와 같은 좋은 기회와 여러분들의 할인액을 어떻게 학교에 기부 할 건지에 대한 문의는 Ms. Maggie 에게 해 주시기 바랍니다.

**Don't miss this chance to save your hard earned money!!!**

## ***HELP JAPAN? YES WE CAN!***

Shekou 에서의 일본 지원활동 및 저희 나라와 이번에 심각한 영향을 받은 사람들을 위해 마음으로 기도해 주신 많은 분들에게 감사 드립니다. 여러분들의 사랑과 참뜻의 결과로 모두 45,413RMB(\$6,700 이상)가 이번 주에 일본 적십자로 보내 졌습니다. 광범위한 지진 피해로 어려운 상황임에도 불구하고 우리 모두는 협력하고 있습니다. 여러분들의 지원은 진심으로 격려가 되고 있습니다. 진심으로 깊은 감사 드립니다.

Best Regards

Reiko Yokota and the Japanese community

## ***Upcoming Strawberry Tea!***

저희 학교 메인 캠퍼스 Hallways 에서 곧 있을 Strawberry Tea 에 관한 안내 포스터를 다들 보셨으리라 생각합니다. The Strawberry Tea 는 talent show/dessert 모금행사로써 몇 년에 걸쳐 QSI 실내체육관에서 진행 해 오고 있습니다. 오디션을 거친 5-13 세의 학생들이 무대에서 공연을 하는 동안 관객들은 멋지게 장식된 테이블에 앉아서 핑크 설탕을 바른 바닐라 케익과 아이스크림을 즐기실 수 있으며 기금 rmb50 을 내 주시면 됩니다. Middle school 학생들이 각 테이블에서 봉사를 해 줄 것입니다.

모든 수익금은 홍콩 어린이 암 센터, Captivating International, 그리고 Japan relief 와 같은 다양한 자선단체로 기증 됩니다. 저희 학교는 또한 보다 많은 기금 마련을 위해 메인 캠퍼스 구내 식당에서 테마 바구니의 Silent Auction(입찰 식 경매)을 진행 할 예정입니다. 올해는 PSG 에서 Silent Auction 을 진행 해 주실 것입니다.☺

메인 이벤트는 5 월 7 일 QSI 메인 캠퍼스 빌딩에서 열립니다.

***First Show: 1 - 2:30 p.m.***

## *Silent Auction – Multipurpose Room*

*Second Show: 3:30 – 5 p.m.*

우리는 QSI 에 재능 있는 많은 학생들이 있다는 걸 알고 있습니다. 이번 기회는 이를 빛낼 수 있는 완전한 기회 입니다. Bands, singing combos, soloists, instrument players, poetry readers, dancers, actors, jugglers, magic tricks, stand-up comics, gymnasts, and so much more!

모든 오디션은 메인 캠퍼스 5 층 Multi-purpose room 에서 열릴

예정입니다.

학부모님께서서는 반드시 자녀들과 동반해 주시기 바랍니다.

5-9 year olds - 4 월 19 일 화요일 4:15 - 5:30

10's - 11's - 4 월 20 일 수요일 4:15 - 5:30

여러분의 악보를 가져와 주시길 부탁 드리며 피아노는 제공

됩니다.

Jessica Paugh - Strawberry Tea 준비 위원회

---

### **Coffee with Mr. Page**

**THURSDAY**, 21 April 2011

9:00 am, 5th floor PSG Room

**Topic:** *World Languages – Chinese, French, Spanish and German – updates for 2011-12*

### **PSG Meeting**

...to follow immediately after Coffee with Mr. Page

Please plan to attend both meetings!

**PSG President: Peggy Morrison [peggymorrison123@gmail.com](mailto:peggymorrison123@gmail.com)**

Dear Parents,

Teacher and Staff Appreciation 을 위한 “디저트 파티”에 도움을 주신 분들께 먼저 감사드립니다. 많은 분들이 참석해 주셨으며 진심으로 감사 표시를 해 주셨습니다.

3 주 후면 또 하나의 큰 이벤트인 Strawberry Tea Talent Show and Silent Auction 이 있습니다. PSG 가 silent auction 에 도움을 보태 주고 있습니다. 저희 학교는 기부금 모금과 함께 당일 경매에 붙일 basket 도 준비 하고 있습니다. 모아진 기금은 올해 학생들이 지원하는 자선단체에 기부 될 것입니다. 선택된 자선 단체는 아래와 같습니다.

Captivating International

Children's Cancer Centre - HK

Japan Relief Project

Lui Tan Village - Primary and MS students

silent auction 에 도움을 주시고자 하시는 분들께서는

PeggyMorrison([peggymorrison123@gqamil.com](mailto:peggymorrison123@gqamil.com))에게 연락 주시기 바랍니다.

***First Annual QSI Science Fair coming April 28, 2011***

***Fenghua Campus –(see this week’s issue of Fenghua Fortunes  
for details)***

**PARENTS!!!**

Please note that this newsletter is published weekly on our website (<http://shekou.qsischool.org/index.htm>) by clicking on “Friday Letter” when you see the home page, or you can view it each Friday afternoon when it is emailed to you. (DO YOU HAVE YOUR CURRENT EMAIL ADDRESS REGISTERED WITH US? CALL STELLA

LEE AT 26029896 IF YOU NEED TO UPDATE IT OR ANY NEW FAMILY INFORMATION.)

**Going Green!!**

## Affiliations



Bitao Building, 8 Tai Zi Road, Shekou, Shenzhen 518067 Peoples Republic of China

**Tel** 0086-755-2667-6031 **Fax** 0086-755-2667-6030

**Visit us online:**

<http://shekou.qsischool.org/index.html>

Email: shekou.qsi.org